

名称:	S350DB (俄文)说明书	东莞市漫步者科技有限公司	
材质:	80g米黄色欧维纸	版面设计:	
尺寸:	127×127 (MM)	校对:	
版本号及料号:	V1.1/IB-500-S0350D-01	批准:	

IB-500-S0350D-01 说明书 S350DB/俄文

Руководство по использованию. Редакция 1.1, Sept. 2017
IB-500-S0350D-01

Suit 2207, 22nd floor,
Tower 1, Jiajia Centre,
80 Qianhai,
Hong Kong (Гонконг)

Тел: +852 2522 6989
Факс: +852 2522 1989
www.edifier.com
© Edifier International Limited, 2017 г. Все права защищены.
Напечатано в Китае

ПРИМЕЧАНИЕ:
Благодаря усовершенствованию и модернизации системы информации, предоставленная в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.
Права на EDIFIER принадлежат для различных областей применения. Избегайте и используйте в настольных продуктах могут немного отличаться от реальных изделий. В случае различий приоритет отдается реальному изделию.

EDIFIER

S350DB
Active Speaker

Руководство пользователя

Русский

Важные инструкции по технике безопасности

1. Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции. Сохраните их в безопасном месте для справки в будущем.
2. Используйте только одобренные изготовителем аксессуары.
3. Пользуйтесь устройством, следуя инструкциям в разделе о его подключении.
4. Рекомендуется использовать устройство при 0-35°C окружающей среды.
5. Не подвержайте изделие чрезмерно высоким температурам, чтобы снизить риск возникновения пожара или порчи электрическими токами.
6. Не используйте устройство рядом с водой. Не погружайте устройство в жидкости и не допускайте их проливания и разбрызгивания на устройство.
7. Не устанавливайте и не применяйте устройство рядом с любыми источниками тепла (например, радиаторами, нагревателями, печами и другими приборами, выделяющими тепло).
8. Не ставьте на устройство сосуды с жидкостью (например, вазы) и не используйте рядом с устройством источники открытого пламени, например не ставьте на него зажженные свечи.
9. Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Не вставляйте посторонние предметы и вентиляционные отверстия или слоты. Это может вызвать возгорание или удар электрическим током.
10. Оставьте достаточно свободного места вокруг устройства для обеспечения хорошей вентиляции (рекомендуется не менее 5 см).
11. Не трясите сумку при вставке вилки в розетку. Перед подключением проверьте на герметичность гнезда, на согласованность штырьков розетки с гнездами и на их правильную ориентацию относительно друг друга.
12. Храните аксессуары в пакете (например, вилку из комплекта поставки вне досягаемости детей, чтобы предотвратить случайные поражения).
13. Не открывайте и не снимайте корпус устройства самостоятельно. Это может привести к воздействию опасного напряжения и создать серьезные риски. Вне зависимости от причины повреждений (например, при повреждении провода или вилки, воздействия струи жидкости, попадания внутрь посторонних предметов, после воздействия дождя или влаги), либо после падения и т.д.) ремонт должен немедленно проводиться уполномоченным на это сервисным персоналом.
14. Перед очисткой устройства сухой тканью выключайте его и предварительно выключите вилку питания.
15. Запрещается использовать для очистки поверхности устройства сильные кислотные, щелочные, спиртовые или другие химические растворители. Для очистки применяйте только нейтральные растворители или чистую воду.

Слишком громкая музыка может повредить слух. Пожалуйста, устанавливайте уровень громкости в безопасном диапазоне.

Продолжение данного изделия. Данная маркировка указывает, что, согласно нормативам ЕС, данное устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Для предотвращения возможного загрязнения окружающей среды или нанесения вреда здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации, ответственно относитесь к утилизации материалов и ресурсов. Верните неучтенное устройство в центр сбора отходов или обратитесь в магазин, в котором было приобретено изделие. Там обеспечат безопасную утилизацию для окружающей среды.

Используйте только одобренные изготовителем или вводящие в комплект поставки тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол. При перемещении изделия вместе с тележкой соблюдайте осторожность, чтобы избежать травм при опрокидывании.

Комплект поставки

Содержимое упаковки:

- Пассивная колонка-сателлит
- Сабвуфер
- Активная колонка-сателлит
- Кабель питания
- Кабель оптический 3,5 мм RCA
- Кабель подключения колонок
- Волокно-оптический входной кабель
- Пульт дистанционного управления (ДУ)
- Руководство пользователя

Важные инструкции по технике безопасности

Предупреждение об электробезопасности:

1. Устранение устройства в режиме розетной электробезопасности.
2. Перед использованием убедитесь в соответствии рабочего напряжения с местным электроснабжением. Правильное рабочее напряжение можно узнать на этикетке устройства.
3. Во время грозы или если не планируется использовать устройство в течение длительного времени, отключите от сети электробезопасности по причинам безопасности.
4. В обычных условиях источник питания может стать горячим. Пожалуйста, обеспечьте хорошую вентиляцию в окружающей области и будьте осторожны.
5. Избегайте предупреждений об опасности на корпусе и вилку устройства и адаптера питания.

Этот символ уведомляет о наличии опасного напряжения без изоляции внутри корпуса устройства, которое может иметь высокую достаточную для поражения людей электрическую током.

Этот символ предупреждает пользователя о запрете работы корпуса устройства и отсутствия внутри него ремонтных работ пользователями. Для ремонта передайте устройство в уполномоченную на это сервисную службу.

Этот символ указывает на использование устройства только в помещениях.

Этот символ отмечает оборудование класса II, т.е. электрическое устройство с двойной изоляцией без трансформации и заземления.

Вилка ЭЛЕКТРОИЗБИГАЮЩАЯ служит для отключения устройства, которое после этого остается готовым к работе.

Для беспроводных устройств:

1. Беспроводные устройства могут генерировать коротковолновые радиочастотные сигналы и создавать помехи обычной работе электронных приборов и медицинского оборудования.
2. Выключите устройство, когда его применение запрещено. Не используйте устройство в медицинских помещениях, на воздушных судах, автомобильных заправочных станциях, рядом с автоматическими воротами, автоматическими противопожарными системами и другим автоматическим оборудованием.
3. Не применяйте устройство близко диапазона в 20 см от электронных стимуляторов сердца. Радиоволны могут влиять на нормальную работу электронных стимуляторов сердца и другие медицинские оборудование.

Органы управления колонками

1. Переключатель питания
2. Разъем кабеля питания
3. Вход AUX
4. Оптический вход
5. Коаксиальный вход
6. Подключение колонки-сателлита (П)
7. Подключение сабвуфера
8. Экран дисплея
9. Регулятор ВЧ
10. Регулятор НЧ
11. Регулятор громкости/выбор входа
12. Нажимайте для выбора аудиовхода: PC -> AUX -> оптический -> коаксиальный -> Bluetooth
13. Нажмите и удерживайте нажатой для включения и выключения режима ожидания
14. Индикатор питания

Дистанционное управление

Пульт ДУ

1. Включение/выключение
2. Оптический вход
3. Коаксиальный вход
4. Вход Bluetooth
5. Вход PC
6. Вход AUX
7. Предустановка записи
8. Уменьшение громкости
9. Уменьшение громкости
10. Восстановление/пауза
11. Следующая запись

Установка и замена батарейки контроллера:
Как показано на рисунке, пожалуйста, вставьте монету в паз и поверните ее против часовой стрелки в положение "от", чтобы открыть отсек для батарейки, затем вставьте новую батарейку CR2025 и поверните крышку по часовой стрелке к "з", чтобы закрыть отсеки для батареек.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Продолжение использования может стать причиной химического ожога.
2. Батареи содержат минеральную кислоту. Проглатывание батареек может привести к тяжелым травмам всего лишь в течение 2 часов, что может привести к смертельному исходу. Не оставляйте новые или старые батареи в местах, доступных для детей.
3. Не используйте изделия с открытой крышкой отсека для батареек. Убедитесь, что пульт ДУ находится вне доступа детей.
4. При проглатывании батареек как можно быстрее обратитесь к врачу.

Примечание:

1. Не оставляйте пульт дистанционного управления в горячих и влажных местах.
2. Не заряжайте батарейки.
3. Если планируете не использовать устройство в течение длительного времени, извлеките их старые батарейки.
4. Батарею нельзя подвергать чрезмерному нагреву, например, воздействию солнечных лучей, открытого огня и т.д.
5. Опасность взрыва при неправильной установке батареек. Заменяйте использованные батарейки только на изделия такого же или аналогичного типа.

Подключения

Оптический и коаксиальный входы

1. Нажмите регулятор громкости на активной колонке или нажмите кнопку OPT/COX на пульте ДУ для выбора оптического/коаксиального входа.
2. Используйте оптический или коаксиальный кабель (оптический кабель в комплекте поставки) для подключения источников звука к колонке.
3. Начните воспроизведение со своего устройства и соответствующим образом настройте уровень громкости.

Примечание:
В режиме входа по оптическому или коаксиальному каналу декодируется только сигнал PCM 44.1/48 кГц.

Вход PC/AUX

1. Нажмите регулятор громкости на активной колонке или нажмите кнопку PC/AUX на пульте ДУ для выбора входа PC/AUX.
2. Используйте аудиокабель для подключения источников звука (мобильные телефоны, планшеты и т.д.) к колонке.
3. Начните воспроизведение со своего устройства и соответствующим образом настройте уровень громкости.

Вход Bluetooth

Соприключение:

1. Включите колонку. Для переключения в режим Bluetooth нажмите кнопку Bluetooth на пульте ДУ или нажмите регулятор громкости на активной колонке, пока на дисплее не появится значок Bluetooth.
2. Переключите в раздел настройки на устройстве воспроизведения звука (мобильный телефон, планшет и т.д.) и выполните поиск ближайших устройств Bluetooth. В списке будет устройство EDIFIER S350DB.
3. Выделите сопряжение своего устройства с EDIFIER S350DB.
4. Для использования мобильного устройства подтвердите профиль A2DP и AVRCP.
5. Встроенный в колонку декодер Qualcomm® aptX™ обеспечивает высококачественную беспроводную передачу звуковых данных, поэтому используется в качестве источника звука устройства с поддержкой Qualcomm® aptX™.

Примечание:

1. Поиск и подключение колонки по Bluetooth возможны только в случае, если колонка включена и выбран вход Bluetooth. При переключении колонки на другой вход, соединение Bluetooth разрывается. При переключении в режим Bluetooth звуковая колонка попытается соединиться с последним подключенным звуковым устройством Bluetooth.
2. Подключение и совместимость по Bluetooth может отличаться в разных звуковых устройствах в зависимости от версий программного обеспечения в них.
3. Для использования всех функций Bluetooth данного устройства, пожалуйста, обеспечьте в подключаемом мобильном устройстве поддержку профиля A2DP и AVRCP.
4. РН код для соединения «OOO», если потребуется.
5. Встроенный в колонку декодер Qualcomm® aptX™ обеспечивает высококачественную беспроводную передачу звуковых данных, поэтому используется в качестве источника звука устройства с поддержкой Qualcomm® aptX™.

Технические характеристики

Выходная мощность:
ПЛ (ВЧ): 15+15 Вт
ПЛ (СЧ и НЧ): 25 + 25 Вт
Сабвуфер: 70 Вт

Уровень шума:
≤25 дБ (А)

Амплитудно-частотная характеристика:
Сабвуфер: 40 Гц – 160 Гц
ПЛ: 160 Гц – 20 кГц

Звуковые входы:
PL/дополнительный/оптический/коаксиальный/Bluetooth

Диапазон частот:
2,402 – 2,480 ГГц

Рабочая частота выходной мощности:
≤20 дБм (ERP)

Ограничения на эксплуатацию отсутствуют.

Примечание: Номинальная тестовая частота: ВЧ – 10 кГц, СЧ и НЧ – 500 Гц, НЧ – 80 Гц.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Устранение
Нет звука	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что горит индикатор питания • Попробуйте увеличить громкость главным или дистанционным органом управления громкостью. • Убедитесь, что аудиокабели подключены надежно и в колонках правильно выбран вход. • Проверьте, есть ли сигнал на выходе источника звука.
Не удается подключиться по Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что колонка переключена на вход Bluetooth, поскольку в других входных режимах невозможно создание пары или подключение по Bluetooth. • Убедитесь, что устройство Bluetooth нажатием и удерживанием селекторного диска уровня громкости в режиме Bluetooth, затем попробуйте еще раз. • Рабочая дистанция передачи по Bluetooth составляет 10 метров, поэтому работайте только на этой дистанции. • Попробуйте подключить другое устройство Bluetooth.
Колонка S350DB не включается	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте подключение к электросети, убедитесь, что розетка включена.

Дополнительные сведения о EDIFIER см. на веб-сайте www.edifier.com.
Для запросов к Edifier по гарантийным обязательствам посетите соответствующий веб-сайт на www.edifier.com и ознакомьтесь с разделом гарантийных обязательств.
США и Канада: get.edifierusa.com
Южная Америка: Информацию о местных представителях см. на веб-сайте www.edifier.com (английский язык) или www.edifier.com (испанский/португальский язык).

Bluetooth

Марка и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc. и используются в изделиях EDIFIER на условиях лицензирования. Другие товарные знаки и торговые названия являются собственностью соответствующих владельцев.

Qualcomm aptX

Qualcomm – это торговая марка компании Qualcomm Incorporated, зарегистрированная в США и других странах, используется в разрешении aptX – торговой марке компании Qualcomm Technologies International, Ltd., зарегистрированная в США и других странах, используется с разрешения.

aptX – продукт компании Qualcomm Technologies International, Ltd.

10 Русский

11 Русский